



ادامه از صفحه یک ...مشکلات روزمرگی های جامعه است اما متأسفانه مردم کشور ما علاوه بر کرونا با مشکلات بسیاری در حال مبارزه هستند و هر کدام به تنهایی می تواند جامعه ای را از پای در آورد.

یکی از مهم ترین مایحتاج این روزهای کرونایی آب شرب است که در نبودش صحبت درباره مبارزه با کرونایی اساس است. بر همین اساس وزیر نیرو گفته در شرایط کرونا مردم دغدغه تامین آب و برق ندارند. وزیر نیرو درباره اقدامات در دوران شیوع کرونا، گفته مهمترین کاری که توفیق داشتیم انجام دهم این است که در شرایط سخت کرونایی نه مردم بلکه کادر درمانی کشور دغدغهای برای تامین آب و برق نداشته باشند. تصور اینکه در این شرایط سخت کرونایی، مشکلی در تامین آب مورد نیاز برای مصارف بهداشتی وجود داشته باشد یا اینکه واحدهای درمانی، بهداشتی کشور در زمان های کاملاً ضروری، اختلالی در تامین برق رخ دهد، بسیار دشوار نامطلوب است.

اما از سوی دیگر معاون وزیر نیرو در صحبتی متناقض با صحبت های وزیر، خبر از در دسترس نبودن آب شرب برای یک هشتم ایرانی ها داده است! طبق گفته خامنی، بیش از ۱۰ میلیون نفر

در کشور از دسترسی به آب پایدار محروم هستند. هر چند به نظر معاون وزیر نیرو در امور آب و آفغای وزارت نیرو، در حال حاضر وضعیت منابع آبی کشور مناسب است اما متأسفانه زیر ساخت های لازم برای ابرسانی به بسیاری از روستاهای کشور فراهم نیست و همین امر موجب شده بسیاری از روستاییان عزیز کشورمان در دوران کرونایی دغدغه تامین آب شرب را داشته باشند. جالب است معاون وزیر نیرو از برخی روستاییان و کشاورزان شکایت کرده و گفته متأسفانه در برخی نقاط می بینیم برای کشاورزی لوله آب را می شکندند و استفاده می کنند و این یک معضل اساسی برای کشور است. اما باید گفت مردم و کشاورزان به دلیل اجبار و شرایط بد اقتصادی نمیتوانند صبر کنند تا زیر ساخت های لازم برای آبرسانی به آنها فراهم شود. کمالاتی که چندین سال است این اوضاع بهبود نیافته و مردم را مجبور به آب ندری کرده است.

انسان از بدو خلقت همیشه در معرض آسیب های جدی ناشی از بلایای طبیعی بوده است. از بلایای خطر آفرین طبیعی نظیر سیل، زلزله، طوفان، صاعقه و بیماری هایی چون وبا و کرونا و... در طول تاریخ زندگی انسان ها را تحت تاثیر قرار داده و اثرات غیر قابل جبران آن را به همراه داشته اند چنانچه در قران مجید آمده: اضمحلال و نابودی بسیاری از تمدن ها ناشی از وقوع بلایای طبیعی بوده است. انجام اقدامات و ارائه خدمات اضطراری به دنبال وقوع چنین بحران هایی است که با هدف نجات جان و مال انسان ها، تامین رفاه نسبی برای آنها و جلوگیری از گسترش خسارات انجام می شود. اما قبل از وقوع هر حادثه ای باید مدیریت بحران برای مقابله و رفع خطرهای احتمالی زیرساخت های لازم را محیا کند. در دسترس بودن امکانات اولیه ای چون آب و برق و جاده و... می تواند در بحران های بعدی کمک شایانی به کاهش تلفات و خسارات برساند.

### افزایش ۲۵ درصدی نرخ کرایه سرویس مدارس اصفهان

مدیر عامل سازمان مدیریت و نظارت بر تاکسیرانی شهرداری اصفهان از افزایش ۲۵ درصدی نرخ کرایه سرویس مدارس برای سال تحصیلی جدید در شورای اسلامی شهر اصفهان خبر داد.

هادی منوچهری، با اعلام این خبر اظهار کرد: هزینه سرویس مدارس برای سال تحصیلی جدید طبق فعالیت رسمی روزانه محاسبه و پرداخت می شود.

وی تصریح کرد: پس از تصویب افزایش ۲۵ درصدی نرخ کرایه سرویس مدارس در شورای اسلامی شهر، این لایحه جهت تایید نهایی به فرمانداری ارسال شد.

به گزارش اداره ارتباطات رسانه ای شهرداری اصفهان، مدیر عامل سازمان مدیریت و نظارت بر تاکسیرانی شهرداری اصفهان

افزود: با پیگیری سازمان تاکسیرانی، مصوبه شورای اسلامی شهر و مساعدت شهر دار اصفهان تخفیف های شش ماه کارت شهری برای رانندگان تاکسی مصوب شده است.

وی خاطرنشان کرد: بر این اساس رانندگان تاکسی به مدت شش ماه و سرویس مدارس و آژانس ها به مدت سه ماه از پرداخت هزینه کارت شهری معاف هستند.



سخنگوی دانشگاه علوم پزشکی اصفهان از روند افزایشی موارد حاد ابتلا به کرونا خبر داد؛

# تاخت و تاز کرونا در اصفهان

هیچ شهرستان سفیدی در استان اصفهان در حال حاضر وجود ندارد و وضعیت شهر اصفهان نیز قرمز است

سخنگوی دانشگاه علوم پزشکی اصفهان گفت: موارد حاد ابتلا به کرونا در اصفهان رو به افزایش است و در حال حاضر ۱۶۸ بیمار بدحال در بخش مراقبت های ویژه بیمارستان های این استان بستری هستند.

ارش نجیمی در اظهار کرد: هم اکنون ۸۴۴ بیمار مبتلا به کرونا در بیمارستان های ۲۲ شهرستان استان اصفهان بستری هستند.

وی با اشاره به اینکه در طول روز شنبه ۱۲۰ بیمار با علام کرونا در مراکز درمانی استان اصفهان بستری شدند، افزود: در همین زمان ۹۵ بیمار بهبود یافته از مراکز درمانی استان اصفهان مرخص شدند و باید دوران نقاهت خود را در منزل سپری کنند.

بستری ۱۶۸ بیمار بدحال مبتلا به کرونا در بخش مراقبت های ویژه سنگنوی دانشگاه علوم پزشکی اصفهان با اشاره به روند افزایشی موارد حاد ابتلا به کرونا در اصفهان، تاکید کرد: در حال حاضر ۱۶۸ نفر بیمار مبتلا به کرونا در



بخش مراقبت های ویژه بیمارستان های استان اصفهان بستری هستند.

وی وضعیت هیچ یک از شهرستان های استان اصفهان از نظر ابتلا به کرونا را مناسب ندانست و گفت: هیچ شهرستان سفیدی در استان اصفهان در حال وجود ندارد و وضعیت شهر اصفهان نیز قرمز است.

نجیمی با اشاره به اینکه شیب تند ابتلا

به کرونا با توجه به رعایت زدن ماسک اندکی کاهش داشته است، اما شیب بستری همچنان رو به افزایش بوده است، گفت: به یقین با کمک شهروندان در ارتباط رعایت پروتکل های بهداشتی از جمله رعایت فاصله گذاری اجتماعی و زدن ماسک می توانیم روند بالای ابتلا به کرونا در استان و کشور کنترل کنیم.



تعلیلی یک هفته ای آموزشگاه های اصفهان- وی تاکید کرد: بر اساس تصمیم ستاد کرونا استان اصفهان، در شهر اصفهان آموزشگاه ها و محل های که فعالیت های پر خطر داشتند یک هفته تعطیل است و امکان تمدید بر اساس تصمیم ستاد ملی کرونا وجود دارد.

### استقبال وزارت ورزش از سرمایه گذاری شرکت فولاد مبارک در احداث دهکده المپیک

مدیر کل ورزش و جوانان استان اصفهان در جریان بازدید از خطوط تولید و اماکن ورزشی فولاد مبارک در، خصوص پروژه های بزرگ ورزشی استان و همچنین عملکرد این شرکت در زمینه ورزش با مهندس عظیمیان مدیر عامل فولاد مبارک که گفت و گو و تبادل نظر کرد. در این دیدار مهندس عظیمیان، مدیر عامل شرکت فولاد مبارک، ضمن تبریک انتصاب سید محمد طباطبایی به عنوان مدیر کل ورزش و جوانان استان اصفهان، اظهار داشت: شرکت فولاد مبارک اصفهان به منظور عمل به مسئولیت های اجتماعی خود این آمادگی را دارد تا برای احداث دهکده المپیک در حاشیه ورزشگاه نقش جهان اقدام کند؛ چرا که اساس این رویکرد را در راستای غنی سازی ساختار ورزش استان و کشور و خدمت به جوانان به عنوان بارزترین سرمایه کشور می داند. مدیر عامل شرکت فولاد مبارک با بیان این مطلب که رویکرد شرکت فولاد مبارک توسعه همه رشته های ورزشی تحت پوشش باشگاه است، افزود: در توسعه رشته فوتبال که بخش بیشتری از مخاطبان را به خود اختصاص داده است، برنامه خاصی تدوین کردیم؛ اما سایر رشته ها را نیز به دست فراموشی نخواهیم سپرد و برای رشد آنها در سطح قهرمانی برنامه های منسجم و منظمی داریم. این برنامه ریزی ها به زودی به بار خواهد نشست و همگی شاهد این رشد در سطح ورزش استان و کشور خواهیم بود.

وی در پایان از همه مسئولین در خواست کرد فولاد مبارک را برای ساخت دهکده المپیک اصفهان و توسعه ورزش استان یاری دهند.

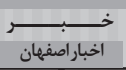
### خبر

طی توافق شهرداری و ارتش؛

## عملیات اجرایی ادامه خیابان توحید آغاز شد



با توافق انجام شده بین مدیریت شهری و ارتش برای آزادسازی اراضی، عملیات عمرانی فاز اول احداث ادامه خیابان توحید در منطقه ۵ شهر



اصفهان آغاز شد.

به گزارش اداره ارتباطات رسانه ای شهرداری اصفهان، احمد رضایی در حاشیه آغاز عملیات عمرانی احداث ادامه خیابان توحید در منطقه ۵ شهر اصفهان که با حضور شهردار اصفهان انجام شد، اظهار کرد این پروژه با تعاملی که که به منظور آزادسازی اراضی در مسیر با ارتش صورت گرفته است، اجرامی شود.

وی با اشاره به اینکه ادامه خیابان توحید از خیابان توحید تا بزرگراه شهدای صفه را شامل می شود، افزود: ادامه خیابان توحید در فاز نخست بین بلوار دانشگاه تا برج کبوتر قرار دارد. مدیر منطقه ۵ شهرداری اصفهان تصریح کرد: طول ادامه خیابان توحید دو هزار و ۶۰۰ متر با عرض ۳۶ متر خواهد بود.

وی با بیان اینکه ادامه خیابان توحید یکی از محورهای شمالی - جنوبی به موازات بلوار شهدای صفه و خیابان هزار جریب است، تصریح کرد: بار ترافیکی شهر با احداث این خیابان در محور شمالی و جنوبی جابجا خواهد شد.

رضایی با تاکید بر روان سازی ترافیک در خیابان های شهدای صفه، توحید و

دروازه شیراز با اجرایی این طرح بیان کرد: اعتبار لحاظ شده برای احداث ادامه

خیابان توحید ۲۰۰ میلیارد ریال است.

### خبر

## ذخیره پلاسما در اصفهان به صفر رسید

مدیر کل انتقال خون استان اصفهان گفت: ذخیره پلاسما در استان اصفهان به صفر رسیده و از بهبود یافتگان کرونا خواستاریم در راستای اهدافی پلاسما برای نجات جان بیماران کرونایی پیشقدم شوند.

مجید زنبلی مدیر کل انتقال خون استان اصفهان با اشاره به پلاسما درمانی به عنوان روش کمک درمانی مؤثر برای بیماران بدحال کرونا اظهار داشت: استان اصفهان در وضعیت قرمز بیماری کرونا قرار دارد و موارد حاد این بیماری رو به افزایش است؛ یکی از روش هایی که به ویژه در روزهای آغازین، می تواند شدت این بیماری بکاهد روش «پلاسما درمانی» است. او افزود: بهبود یافتگان بیماری کرونای می توانند با نذر سلامت در جهت نجات جان هموعان خود بر آیند و با اهدای پلاسما جان دیگران را نجات بخشند. مدیر کل انتقال خون استان اصفهان با اشاره به رایزنی با تمام دستگاه های اجرایی در راستای نهاده بندی سازی فرهنگ اهدای خون و پلاسما در استان اصفهان تصریح کرد: هر چند تاکنون در استان اصفهان بیش از ۳۰۰ واحد پلاسما اهدا شده است، اما در شرایط کنونی ذخیره آن در استان به صفر کاهش یافته است.

او بیان داشت: با توجه به وضعیت وخیم بیماری کرونا در استان اصفهان و افزایش موارد حاد، در یافت پلاسما از شش واحد به بیش از ۱۰ واحد افزایش دادیم، اما این میزان اهدا کفاف نیاز رو به رشد را نمی دهد و لازم است در یک بسیج و نذر عمومی بهبود یافتگان بیماری کرونا برای اهدای پلاسما پیش قدم شوند.

مدیر بازرسی و نظارت اصناف استان اصفهان:

## عمر نظارت سنتی بر اصناف اصفهان به سر آمده است



مدیر بازرسی و نظارت اصناف استان اصفهان گفت: امروزه نمی توان به روشهای نظارت سنتی اصناف اصفهان اکتفا کرد و باید متناسب با شرایط جدید، روشهای هوشمندانه تری را به کار بست.

هوشمندانه تری را به کار بست.

جواد محمدی فشارکی با اشاره به ضرورت و اهمیت نظارت بر عملکرد و تبدلات مالی کسب و کارها اظهار داشت: نظارت صحیح و فراگیر، نه تنها مانع بروز تخلفات صنفی و جرایم اقتصادی می شود بلکه به رضایتمندی طرفین معامله و حتی توسعه رفاه عمومی جامعه منجر می شود. وی افزود: در طی دهه های اخیر با رشد جمعیت و تنوع مشاغل و ظهور تکنولوژی های جدید نمی توان به روش های نظارت سنتی بر اصناف اکتفا کرد و باید متناسب با شرایط جدید، روش های هوشمندانه تری از نظارت بر داد و ستد، کسب و کارها و معاملات اقتصادی در پیش گرفت.

مدیر بازرسی و نظارت اصناف استان اصفهان چالش های نظارت های سنتی بر اصناف را برشمرد و گفت: به دلیل محدودیت های بودجه ای، امکان برقراری تناسب بین تعداد فراوان واحدهای صنفی و شرکتهای و بنگاه های اقتصادی و همچنین گسترده گری رسته های شغلی با تعداد ناظران و بازرسان وجود ندارد.



دستفروشان دوره گرد معمولاً خود را با پای پیاده سفر می کرده اند و کالاهای خود را با توسط فردی دیگر یا حیوانات و واگن و مانند آن حمل می کرده اند. تصویر فوق یک دستفروش خشکبار را در اصفهان زمان قاجار نشان می دهد.

اصفهان قدیم

وی افزود: به دلیل وابستگی مستقیم و شدید این نوع نظارت ها به نیروی انسانی، احتمال بروز خطا یا مفسده، تأخیر در عملکرد، عدم شفافیت و ارائه اطلاعات کذب یا ناصحیح هم وجود دارد.

محمدی فشارکی با تاکید بر تقویت و توسعه نظارت های هوشمندانه، غیر مستقیم و سیستمی اصناف تصریح کرد: در این نوع نظارت ها، وجود یک سامانه اطلاعات جامع و دسترسی به آن، ضروری است.

وی بیان داشت: سامانه مذکور بایستی عملکرد و مبادلات مالی را در سه حوزه، فعالیت های کلان اقتصادی، کسب و کار های خرد (صنفی و غیر صنفی) و کسب و کار های اینترنتی را تحت پوشش داشته باشد.

تمام تراکنش های مالی در کشورهای پیشرفته تعریف شده هستند

مدیر بازرسی و نظارت اصناف استان اصفهان با اشاره به اینکه در کشورهای پیشرفته، کنترل و نظارت نه تنها بر واحدهای صنفی بلکه بر تمام کسب و کارها به ویژه فعالیت های کلان اقتصادی، به صورت سیستم یکپارچه الکترونیکی و به صورت نظام مند و با مشارکت بانکها انجام می شود، گفت: در این سیستمها هیچ تراکنش مالی، بدون هویت از پیش تعریف شده در نظام بانکی اجازه انجام پیدا نمی کند بنابراین تمامی تراکنش های مالی، تعریف شده هستند.



## Iran-Iraq trades resumes at Shalamche border

The Deputy of Arvand Free Zone Organization for investment affairs said that according to Iraqi officials the international border of Shalamche, which was closed on Eid al-Adha, has been reopened on Sunday.

Seyyed Ali Mousavi said, "The Iraqi side announced on 30 July, that the Shalamcheh trade border would be closed from Eid al-Adha to Eid al-Ghadir."

"Today, the international border of Shalamcheh was reopened and traders of the two countries resumed their activities", he added.

Exports of non-oil goods, including foodstuffs, fruits, vegetables, and meat, as well as technical and engineering services, resumed at this border on July 6, according to an agreement reached with the Iraqi side, Mousavi announced.

According to Mousavi, 21,000 tons of non-oil goods worth \$95 million exported to Iraq after resuming of Shalamche border on July 9, after a four-month shut down due to the outbreak of coronavirus.

Before the closure of the Shalamche border by Iraq, more than 200 trucks were carrying a variety of domestic exported goods and 150 Iraqi trucks traveled daily at the border dock to unload and load goods.

Arvand Free Zone in the northwest of the Persian Gulf is of high importance in the neighboring of Iraq and Kuwait, with capacities such as road, rail, sea, and air transport.

## Iran trying to fill exports gap with Turkey

Chairman of Iran-Turkey Joint Chamber of Commerce said that the country is trying to compensate four-month export gap with neighboring Turkey which happened as a result of spread of coronavirus global pandemic.

Speaking on Friday, Mehrdad Sa'adat pointed to the latest situation of admitting Iranian trucks at Turkish border and impact of the coronavirus outbreak on trade volume exchange between the two countries of Iran and Turkey and reiterated, "we try to compensate a four-month export gap with Turkey."

Presently, "we are facing the long queue of trucks at borders," he emphasized.

Turkey refrains from accepting more Iranian trucks due to the outbreak of COVID-19, he said, adding, "talks are underway with Turkish officials to increase the number of Iranian export and transit trucks for entering Turkey."

This is while Turkey has been named as Iran's fifth export target market in the first four months of current year (from March 21 to July 22) as Iran exported 43,000 tons of products, valued at \$405 million, to neighboring Turkey, he stressed.

According to IRICA, five percent of Iran's total non-oil commodities were exported to Turkey in this period.

Elsewhere in his remarks, he pointed to the volume of products imported into the country from Turkey and added, "some 1,870,000 tons of products, valued at \$1,178,000,000, was imported into Iran from Turkey."

Accordingly, Islamic Republic of Iran has been introduced as Turkey's 3rd goods import origin, so that Turkey accounts for about 11 percent of Iran's total import share.

He put Iran's trade balance with Turkey in first four-month period in the current year at -\$773 million.

www.esfahan-news.com

The First Bilingual Economic Newspaper In Isfahan Province

» License Owner & Managing director: Reza Mahzunieh  
 » Editor-in-Chief: Marzie Rabiei  
 » Assistant Editor-in-Chief of English Section: Bahare Yousefi  
 » Isfahan Office: Hoora Building, Shahid Mofateh Street, Ahmad Abad Square, Isfahan, Iran  
 » Tel: 031-32274500  
 » Public Relations: 031-32274754

» Organization of advertisement: 031-32274517, 32274518, 32274512, 32274505.  
 Fax: 031-32274507, 32274511  
 » Lithography and printing: Golriz  
 » Isfahan subscribers Office: 031-32274508  
 » website: esfahan-news.com  
 » SMS: 30007232



## Home Vacancy Tax Revisions Approved

Iranian parliamentarians approved revisions to Article 54 of Direct Tax Code on Wednesday, which would make several changes to vacancy tax with the aim of returning empty properties to use as rental homes for people.



Under the new decision, empty homes in cities with a population of over 100,000 will be taxed after four months based on their assessed rental income tax on a monthly basis. The owners of these properties will have to pay six times more than the rental income tax in the first year, 12 times more than the rental income tax in the second year and 18 times more than the rental income tax in the third year and the following years, IRNA reported.

New homes will be subject to vacancy tax after 12 months since the end of the construction project (as per the date printed in their construction permit). The proposal also pushes the deadline for vacancy tax of new homes built as part of mass construction projects; they will be taxed 18 months after the end of their construction project.

The parliament required the Iranian National Taxation Administration to notify property owners of empty homes one month prior to the deadline, in cooperation with the Ministry of Information and Communications Technology.

Householders are required to register the main residence of the family in the nationwide online database of all residential properties across the country, the so-called National Property and Housing Database within two months of the publication of this legislation's guidelines. Unregistered homes, owners of which have failed to log on their postal code and ID number in the database, will



be accounted as empty homes. Clause II of the new proposal says each household is allowed to name one more of property as the second home, provided it is located in a city other than their primary residence.

Second homes will enjoy exemption from vacancy tax. University students studying in cities other than their own hometowns are allowed to register another property besides their principal residence and second homes, and enjoy exemption from vacancy tax.

Residential properties used lawfully by businesses, institutes and companies would be exempt from vacancy tax, provided they have been registered in the National Property and Housing Database.

All persons subject to the code are required to update their new information in the database within a month, in the event of any change in their place of residence as a result of the home sale.

Executive bodies are only required to provide services, including opening bank accounts, welfare programs, selling electricity, water, landline and natural gas subscriptions, school registration, etc. to residents based on their postal code and address uploaded on the National Property and Housing Database.

According to Mehdi Toghiani,

the spokesperson of Majlis Economic Commission, the government and parliament are of the same opinion regarding the taxation of empty homes and that the new reforms to the legislation have been sent to the Guardians Council—the body in charge of ascertaining the constitutional and Islamic nature of all laws—for final approval.

A motion to consider the adoption of a vacancy tax was originally passed in the Iranian year ending March 2016. It is stipulated that if a home remains vacant for more than one year, it would be subjected to Vacancy Tax. Homes with a floor area of 150-odd square meters would be subjected to tax at the rate of 20% of the property's rent value.

The Ministry of Roads and Urban Development was then tasked with designing, in cooperation with a number of other affiliated organizations and entities inside and outside of the administration, a database containing information on all residential units and homeowners across the country and handing it over to the tax administration. Three months ago, Minister of Roads and Urban Development Mohammad Eslami said the nationwide online database of all residential properties across the country had finally been completed and submitted to the Iranian National Tax

Administration; the tax authority would issue tax statements as of the beginning of summer. Summer began on June 21, 2020.

Implications Under Scrutiny A prominent housing expert says vacancy tax would hardly push down rents or home prices in the short run.

Fardin Yazdani, who is the author of the Comprehensive Housing Plan of the Ministry of Roads and Urban Development, added that from the get-go, he approved of taxing empty homes in principle.

However, "it can't be a powerful tool in the effort to curtail home prices and rent levels in the short term, given the fact that most empty residential properties are located in the luxurious, expensive northern districts of the capital city," he was quoted as saying by Hibna.

"These under-used housing units have been built as a means of investment as opposed to a place of living. Therefore, they will have little effect in bringing the housing market back to equilibrium. The same is true about tenancy market. Demand for such homes is low among renters."

He noted that it is important to set tax rates with acceptable deterrence level that spur property owners to use vacant homes either by renting them out or selling the properties off to someone else who actually plan to use it.

## Iran could buy a lot of planes during sanctions: official

Deputy Ministry of Roads and Urban Development said that Islamic Republic of Iran could purchase a lot of planes in sanctions period.

In addition, the country managed to set up new airlines in tough sanctions conditions imposed against the Islamic Republic of Iran.

Speaking on Sunday in the farewell and introduction ceremony of the former head of Iranian Civil Aviation Organization (CAO), Touraj Dehghani added, "Iranian aviation industry faced a comprehensive and all-out economic crisis due to the spread of the coronavirus global pandemic broke out since ending month of last Iranian year."

After the spread of the coronavirus pandemic, International Civil Aviation Organization (ICAO) announced that international aviation industry will move out of the crisis in 2020 but then, it said that the world would exit this crisis in 2024, he said, adding, "currently, it cannot be predicted that when the aviation industry would come out of economic recession."

Iran's aviation industry had faced economic crisis before the coronavirus pandemic due to the US sanctions imposed against the country and for this purpose, Americans left no stone unturned for undermining Iran's aviation industry at the international level, he emphasized.

Salient measures were taken in Iran's Civil Aviation Organization in a way that the country could purchase a lot of aircrafts especially at the time that the country had been put under severe sanctions, newly-appointed Civil Aviation Organization's Chief Dehghani reiterated.

NO 552

Sudoku

Solution: NO 551

News

	6						9
		4	7				2
	1		9				
8					4	7	
				6			
				9			3
4	7	5					
2							

9	7	6	5	1	4	8	2	3
8	1	3	9	2	7	4	5	6
5	2	4	6	8	3	7	9	1
4	3	5	7	9	1	6	8	2
7	6	2	8	4	5	1	3	9
1	9	8	2	3	6	5	7	4
6	4	7	3	5	2	9	1	8
3	5	9	1	6	8	2	4	7
2	8	1	4	7	9	3	6	5

## Economic Council of Iranian embassies to be established

The new Iranian ambassador to the Republic of Azerbaijan Abbas Mousavi announced the formation of the Economic Council of Iranian embassies in the Caspian littoral states. Abbas Mousavi, the new Iranian ambassador to Azerbaijan, said during a visit to Maku, northwestern Iran, on Saturday that "Azerbaijan is important for Iran in various dimensions, so the role of Anzali, Aras and Maku free zones in developing trade and economic interactions between the two countries cannot be ignored. Emphasizing the need to strengthen economic relations between Iran and the Republic of Azerbaijan, Mousavi added, "In order to strengthen economic sectors of the Iranian embassies in the Caspian littoral states, an economic council will be formed." The current Iranian Foreign Ministry Spokesman has recently been appointed as the new Ambassador to the Republic of Azerbaijan and is scheduled to serve as spokesman until next month (September).

**CIA: 'No Evidence' Showing China Has Intercepted Data from TikTok**

A recent report from the CIA indicates that the Chinese government has not accessed American user data from the video-sharing app TikTok.

According to The New York Times, CIA analysts told the White House that, though it is possible for Chinese officials to obtain data from users of the app, which is owned by Beijing-based ByteDance, there is "no evidence" that China has done so. The CIA assessment is the latest development in a long series of efforts made by American officials to distance Chinese tech firms from US users over national security concerns, CGTN reported.

TikTok will file a federal lawsuit as soon as Tuesday, challenging the US president's executive order banning the video-sharing app in the United States.

Last week, US Secretary of State Mike Pompeo has unveiled a US plan to crack down on Chinese apps and services. Dubbed the "Clean Network," the program would block "untrusted" Chinese apps from app stores.

However, experts have found that TikTok collects data in a similar manner to US firms such as Facebook.

Looking away from the assessment from his own intelligence community, President Trump still moved forward with an executive order late Thursday barring US companies from "any transactions" with ByteDance.

The order argues TikTok "continues to threaten the national security, foreign policy, and economy of the United States" and will go into effect on September 20.

**Iran Urges IAEA to Clarify Saudi Arabia's 'Covert' Nuclear Program**

Iran's permanent representative to international organizations in Vienna, Kazem Gharibabadi, called on the IAEA to clarify Saudi Arabia's "covert" nuclear activities. "Despite the fact that Saudi Arabia is a member of the Non-Proliferation Treaty and has a comprehensive bilateral safeguard agreement with the agency (IAEA), it has unfortunately refused to abide by its commitments to the agency's inspections despite repetitive calls," Gharibabadi said on Saturday.

He further called on the International Atomic Energy Agency to carry out investigations and submit a full report on the status of

nuclear activities in the Arabian Peninsula country. Gharibabadi raised alarm about Riyadh's nuclear ambitions, and said the international community will not accept Saudi "deviation" from a peaceful nuclear program and will confront it. The comments came after American intelligence agencies reportedly said they had spotted an undeclared nuclear site near Saudi Arabia's capital city of Riyadh, scrutinizing attempts by the kingdom to process uranium and move toward the development of atomic bombs. The New York Times reported on Wednesday that the agencies had in recent weeks circulated a classified analysis about Saudi attempts to build up its ability to produce nuclear fuel that could potentially lead to the development of nuclear weapons. The study shows "a newly completed structure near a solar-panel production area near Riyadh, the Saudi capital, that some government analysts and

outside experts suspect could be one of a number of undeclared nuclear sites," the report said. The site is situated in a secluded desert area not too far from the Saudi town of al-Uyaynah, located 30 kilometers northwest of Riyadh, and its Solar Village.

A day earlier, an article in The Wall Street Journal said that Western officials were concerned about a desert site in northwestern Saudi Arabia just south of the town of al-Ula. It was part of a program with the Chinese to extract uranium yellowcake from uranium ore, according to the article.



**US concerned about Tehran-Moscow partnership**

"Americans want neither Iran nor Russia to appear as regional powers," an Iranian expert said in an interview with Mehr news, "The US does not want Tehran and Moscow as partners, either."



In an interview with Mehr news agency, Shoaib Bahman, an Iranian expert on Russian affairs elaborated on various aspects of economic and political cooperation between the two countries.

Would you please provide a general image of Iran-Russia economic transactions?

To have a comprehensive overview of Iran-Russia economic ties we can explore it from various aspects.

One is the transaction of goods between the two sides, which has not registered a remarkable growth in the past recent years. In the past two or three decades, the figure has been below \$2 billion, which is low. The trade volume between the two countries has not witnessed a notable growth due to some reasons, among which I can refer to banking and customs impediments as well as the US sanctions, political issues, and reluctance of both countries' managers for expansion of such ties. I believe the last factor is the most effective one. Of course, the two sides have had the chance, in particular after the endorsement of an agreement between Iran and the EEU, to do their financial transitions independent from SWIFT or other western channels and via their own-made financial mechanisms i.e. the Iranian SEPAM and the Russian Mir payment system.

It is worth noting that mutually signed agreements between Tehran and Moscow worth above \$25 billion, however, they have not been implemented yet. I can say that the main reason for the issue is the tendency of some Iranian managers towards the westerners, which is rooted in their unfamiliarity with the Russian's technological and technical developments, potentials, and capabilities. For instance, Russians have developed the GLONASS (Global Navigation Satellite System), which is a rival to the US GPS (Global Positioning System) or they have the unique and modern technology to expand a network of offshore natural gas pipelines from Russia to Germany across the Baltic Sea. In recent years, Iran has imported different types of oils, cereals, steel, paper, railway parts and etc. from Russia. But in fact, the Russian market is



much bigger and in case of getting more familiar with it, our imports can have a wider variety and Iran can import many other products including technical and technological ones from the country. We should not forget that presently, the developments and modernization in the Iranian major industries, including railway, steel, machinery and etc., have been made by the help of eastern countries such as China and Russia.

This is while westerners have not been inclined to transfer knowledge and technology to Iran, even when the country was among their allies. If we study Russia's foreign trade in recent years, we can find out the country has expanded its export destinations as well as its types of goods for exports. What about political ties between Tehran and Moscow? The political relations between Iran and Russia in the past recent years have witnessed some ups and downs, in particular after the Islamic Revolution in Iran or the Dissolution of the Soviet Union. But we can say that as of having President Putin in the office for the second time, the two sides have grown a tendency for improvement of bilateral ties. However, despite the increase in the ties, we can not still say that the common relations have entered a strategic level. How do you assess the two sides' cooperation in regional issues?

Tehran and Moscow began their regional cooperation as of the trips of the Martyr Lt. Gen. Soleimani to Moscow. He held meetings and talks with President Putin, in 2014-2016, when he persuaded the Russian President for military presence in Syria. We can say the IRGC commander made a foundation of Tehran-Moscow ties in the region. After the held meetings, the two sides also started a new phase of common ties, for example, Russia resumed providing Iran with the S300 missile system afterward. We can say that Iran and Russia started

unprecedented regional cooperation afterward, which ended in weakening the ISIL terrorists in Syria. They also could establish cooperation to resolve the crisis in Syria without giving a role to western countries.

Can Russia and Iran be considered as rivals in Syria? Of course, the two sides have some disagreements over the Syrian issue, which is natural but we cannot name them as competitors. It is worth noting that all the role players taking part in resolving the Syrian crisis and all the formed coalitions among countries such as Turkey, Qatar, Egypt, Emirates, Saudi Arabia, and the US have not only lost their previous cooperation but have also found some discrepancies, disputes, and hostilities over their stances towards the issue. This is while Tehran and Moscow could successfully manage their collaboration in Syria, despite all the differences in their interests. The two partners also have some future plans for cooperation in Syria. Regarding that both Iran and Russia are major energy exporters, can we say that they may be faced with some conflicts in their common interests in the long-run? Some may say Yes, considering the tendency of both countries for exporting oil and gas to Europe or other markets. But we should remember that being major oil and gas exporters cannot necessarily be translated as being rivals.

The opposite can even be true; the two countries can reach mutual interests via going hand in hand. Iran and Russia can play a big role in the international energy market, setting prices, controlling supply and etc. For example, the idea of forming the Gas Exporting Countries Forum was initially put forward by Iran and then supported by Russia. The same is true about OPEC+.

In fact, Tehran and Moscow can benefit more from being partners rather than rivals. In addition, it should be noted

that due to some reasons Russia is not following up its previous policies of exclusive energy exports to Europe. They have now good customers in the east, i.e. China. Russians have found that their efforts to be the only gas exporter to Europe have not borne fruit, in particular in the past decade, it has lost about 20 percent of its share in the European Gas market since Europeans were inclined to diversify their energy suppliers.

The other issue is about Iran, which is dealing with crippling sanctions. The US sanctions against Iran have impeded the country from developing its energy ties to Europe. Additionally, if Iran gets freed from the sanctions and resolves all the disputes with Europeans, it will take the country about 10 years to get prepared its infrastructure and installments for starting energy exports to Europe.

How do you explain Russia's stance towards exports of Iranian gas to Turkey? Russia should not be blamed for the issue. Difficulties of Iran's gas exports to Turkey must be explained through Tehran-Ankara disputes. It has been the Turks who have decided to shift their gas supplier from Iran to Russia. Turkey is now making a huge investment in Mediterranean gas and oil resources, which will leave the country no need for Iranian energy resources. The country plans to be converted into the major energy hub in the region.

How can Tehran-Moscow cooperation resist the US hegemony i.e. its political, economic, or military predominance?

We should not forget that the time of forming blocs, whether eastern or western, has passed but the point is that Tehran-Moscow cooperation can have a big impact on the US hegemony and unilateralist policies. Such cooperation, also the one with China, can neutralize anti-Iranian sanctions. It can also negatively influence the US in the long term.

NEWS

**Senior cleric: America trying to make Iranians tired of Islamic Revolution**

A senior Iranian cleric pointed to the US animosity against the Islamic Republic, noting that US officials' dreams will never come true.

"People have to believe that America is our enemy and is always trying to make people tired of the Islamic Revolution," Ayatollah Mohammad Ali Movahhedi Kermani, Tehran's provisional Friday prayers leader, told Mehr News Agency on Sunday. "Americans think that they can witness a day when Iranian people are tired and stand against the Revolution, but this is an illusion and just a dream for US leaders," he added.

The cleric went on to lament some individuals inside the country who favor starting talks with the US and paying attention to Washington's demands. He noted that these individuals can be 'dangerous' for the country in case they are given a responsibility in the establishment.

Ayatollah Mohammad Ali Movahhedi Kermani, Tehran's provisional Friday prayers leader US has a long history of adopting hostile measures against Iran as they can be traced back to organizing the 1953 coup, which all has killed the trust of Iranian people in Washington. Recently, President Donald Trump withdrew from the UN-endorsed JCPOA and unilaterally imposed harshest economic sanctions against Tehran in hope of pressuring Iran into a new deal.

However, Tehran has clarified that there will be no talks with a party that has already violated numerous international accords. Iranian officials have vehemently condemned the sanctions, vowing to 'resist' against pressures and 'bullying' behavior.

**Intra-Afghan talks to commence in Qatar**

The former president Hamid Karzai announced on Sunday that the intra-Afghan talks would begin in Qatar within two to three days after the release of the 400 Taliban prisoners.

He made the remarks in the closing session of the Loya Jirga, a gathering of Afghan politicians and community leaders.

"Loya jirga made our wishes come true. Peace will make life beautiful. People were worried about freedom and their rights. All the Afghan children, boys and girls, will go to school," he expressed content.

He called Taliban to stay in peace.

"This is a very happy day. Based on the information I have the intra-Afghan talks would begin within two to three days after the release of the 400 Taliban prisoners," former President Hamid Karzai told the gathering.

The Afghan government and the Taliban are "on the verge" of peace talks after thousands of prominent Afghans approved the release of about 400 contentious militant prisoners, Kabul's lead negotiator said Sunday, as France 24 reported.

The resolution was passed at the end of a three-day "Loya jirga" - a traditional Afghan meeting of tribal elders and other stakeholders sometimes held to decide on controversial issues.

"In order to remove the hurdles for the start of peace talks, stopping the bloodshed, and for the good of the public, the jirga approves the release of 400 prisoners as demanded by the Taliban," jirga member Atefa Tayeb announced.

"The decision of the Loya jirga has removed the last excuse and obstacles on the way to peace talks. We are on the verge of peace talks," said Abdullah Abdullah, who has been appointed by the government to lead negotiations with the Taliban.

The gathering recommended that any foreign nationals among the prisoners should be handed over to their respective countries.

The prisoners' fate has been a crucial hurdle in launching peace talks between the two warring sides, which have committed to completing a prisoner exchange before the talks can start.

# ISFAHAN NEWS

The First Bilingual Economic Newspaper In Isfahan Province

20000 Rials

Monday, August 10, 2020, No. 567

## 'Severe anti-coronavirus restrictions not possible any more'

Iranian President Hassan Rouhani announced on Sunday that it is not possible to implement tough anti-Covid-19 restrictions in Iran for they lead to depression and tensions in the society. Noting that the world is coping with the virus for almost six months, he thanked the Iranian medical staff in the said time as well as the nation's cooperation with the administration. He added that the virus pandemic may remain for another six months or by the time a vaccine would be developed for it, therefore, it is a must for everyone to preserve the health protocols. It is not possible to implement tough anti-Covid-19 restrictions in Iran for they lead to depression and tensions in the society, Rouhani underlined in his remarks during a meeting of Coronavirus Combat Headquarters, adding that economic activities must go on in Iran. He also said that health protocols must be observed during the mourning ceremonies in Muharram.



### Headlines

**Iran Urges IAEA to Clarify Saudi Arabia's 'Covert' Nuclear Program**

5

**US concerned about Tehran-Moscow partnership**

5

**Iran could buy a lot of planes during sanctions: official**

4

### CALL TO PRAYER TIME IN ISFAHAN

**Morning call to prayer:**

04:55:08

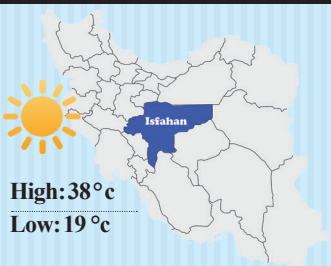
**Noon call to prayer:**

13:08:38

**Evening call to prayer:**

20:11:51

### WEATHER



**Iran to actively participate in reconstruction of Beirut: ambassador to Lebanon**

Iranian ambassador to Lebanon, Mohammad Jalal Firouznia visited Iran's field hospital in Beirut, stressing that Iran will actively participate in reconstruction of Beirut. He made the remarks during a visit to the field hospital that Iran has erected in Beirut and the humanitarian aid that the country has sent to Lebanon.

"Iran is ready to provide aid to Lebanon and will actively participate in reconstruction of Beirut following the tragic explosion in the port city," Firouznia said.



## Home Vacancy Tax Revisions Approved

4

## Covid19- Crisis Challenging Urban Transportation Response

The new round of traffic rule waiver in the capital city of Tehran has failed to curb the jostling crowd in the subway, contrary to expectations, Tehran Metro's CEO said.

According to Farnoush Nobakht, Iran's National Coronavirus Taskforce decided to suspend Tehran's traffic restrictions on August 1 for two weeks due to the non-stop rise in coronavirus infection rate, IRNA reported.

Nobakht noted that instead of discouraging the use of public transportation, the number of passengers flocking to the subway has increased. During the traffic rule waiver, the coronavirus taskforce and Tehran Municipality are expected to study its effects on people's surge toward public transportation, and air quality.

This is while the move has already proved to be ineffective. After the coronavirus outbreak in Iran, traffic schemes in Tehran were halted for the first time from late March to June 6 to cut the infection chain.

The waiver plus Norouz (Iranian New Year) holidays (March 20-April 3) temporarily alleviated the congestion in subway trains and the number of passengers fell to around 300,000 per day.

However, with the gradual resumption of businesses after the holidays, the crowd surged in the subway although the traffic schemes remained suspended.

The deteriorating conditions due to the Covid-19 spread compelled the coronavirus taskforce to urge the authorities to implement the second round of restrictive measures on high-risk businesses and suspend traffic restrictions in mid-July.

Alireza Zali, the head of the taskforce, suggested that remote work permits should be considered for office employees.

"Online shopping should be promoted to minimize unnecessary travels in the city. These actions can also curb the increased use of public transportation services," he said.

Zali said 44% of people in the capital city use public transportation or private cars to commute to their workplaces, while 25% of citizens leave

home every day for necessary and unnecessary shopping.

Mohammad Alikhani, the head of Tehran City Council's Transportation Commission, told reporters that the cancellation of traffic schemes is not beneficial for the public.

He said that with no traffic limitations in the central part of the city, people are encouraged to commute via private vehicles and increase unnecessary travels.

"Since the second waiver, even minor roads and streets in the city center have been clogged. This is not in line with social distancing criteria that has proved to be the most effective measure to ward off the disease," he said.

"The more useful measure would be to upgrade the public transportation fleet through the addition of vehicles and subway trains. But unfortunately, the multi-dimensional and complex issue of coronavirus has been narrowed down to a mere traffic scheme waiver," Alikhani said, hoping that the traffic rules could be resumed soon.

### General Guidelines

Recently, during a live program on the IRIB Channel 3, Tehran Mayor Pirouz Hanachi urged the general public to use bikes for short trips around the city.

"Bikes are suitable for 5- to 7-kilometer trips, plus they are emission-free and good for health," he said.

Besides, Tehran Metro officials have repeatedly warned people against undertaking outdoor activities while urging commuters to use the subway in less crowded hours (7-8 a.m. and 1-2 p.m.) as far as possible.

Nobakht urged the general public to use facemasks and stick to health protocols when using the subway.

Since President Hassan Rouhani announced that wearing facemasks is obligatory in covered space as of July 5, the metro police are strictly monitoring the passengers, notifying those ignoring the rule. Saeed Ataollahi, Tehran Metro police chief, said, "The police stop passengers not wearing facemasks from passing through the entry gates and politely ask them to purchase one from the stall in the metro lobby."

## Investors Pour 695\$M in Exchange-Traded Funds

The government earned 160 trillion rials (695\$ million) by selling its shares in state companies via the stock market -- a figure far beyond initial projection in the fiscal budget (March 21-2020).

Head of the Plan and Budget Organization, Mohammad Baqer Nobakht, said this Friday in a virtual press conference with reporters on the occasion marking National Journalists' Day.

Pointing to projections in the annual budget, Nobakht said "the government expected to earn 119 trillion rials (\$517 million) by ceding its stakes in several companies in this fiscal year. However, 160 trillion rials were generated in share sales just in the first four months [March 21-July 20]".

The senior official said the extra income helped the government partially compensate some of the unrealized crude oil export revenue.

"Oil exports have declined due to the [US] sanctions. Our oil revenue has shrunk further this year due to the recession arising from the coronavirus pandemic. Barely 6% of the forecast oil revenue has been realized so far," he was quoted as saying by the PBO website.

The government in April announced a plan of action to cede its shares in 18 major companies via exchange-traded funds with the declared aim to downsize, plug budget holes and reduce its footprint in the economy.

Nobakht said the divestment is in line with Article 44 of the Islamic Republic Constitution, which explicitly states that the "government role should modify from manager and owner of companies to policymaker and supervisor".

Among other things, the article says the government should reduce its role in the economy, create a bigger space for private enterprise and curb the bloated bureaucracy.

### Obligations of Companies

As per the budget law, administrative bodies are obliged to name subsidiaries in which the government share is below 50% to be able to sell its stake in the bourse. The divestiture is planned in the form of offering shares via ETFs.

The government offered its shares in three banks and two insurance companies via an ETF in May. The shares were 17% in Tejarat Bank and Bank Mellat each, 18.3% in Bank Saderat Iran, 17.34% in Alborz Insurance Company and 11.44% in Amin Reinsurance Company.

There are plans to offer shares in four refineries in the second ETF in the coming days. The government has 20% stakes in Tehran Oil Refining Company, Isfahan Oil Refinery, Tabriz Oil Refinery Company and Bandar Abbas Oil Refining Company.

The divestment list also includes 18.96% share in the Persian Gulf Petrochemical Industries Company, 12.05% in National Iranian Copper Industry Company, 17.2% in Mobarakeh Steel Company, 14.04% in Iran Khodro (IKCO), 23% in SAIPA, 40% in Pars National Agro-Industry and Animal Husbandry Company and 13.02% in National Investment Company of Iran.

Apart from selling shares, the government has also raised funds by directly selling shares to retail investors in the stock market. Drawing on the opportunity created by the booming stock market and demand outweighing supply, the government has obliged giant listed companies, in most of which the government has stakes, to increase floating stocks by at least 25%.

Floating stocks represent the total number of shares that are open to public for investment. It is a measure that excludes closely-held shares. Closely-held shares are stock shares that are held by company insiders or controlling investors. Floating shares indicate the number of shares available for trading.

Recently, during a live program on the IRIB Channel 3, Tehran Mayor Pirouz Hanachi urged the general public to use bikes for short trips around the city.





مناصب امتیاز و مدیر مسئول: رضا محزونیه

سر دبیر: مرصیه ربیعی

دفتر اصفهان: میدان احمدآباد، ابتدای خیابان شهیدمفتح (پهر ۳) ساختمان حورا

تلفن: ۰۳۱-۳۲۲۷۴۵۰۰

روابطعمومی:تلفن: ۰۳۱-۳۲۲۷۴۵۱۴ فاکس: ۰۳۱-۳۲۲۷۴۵۱۲

سازمان آگهی‌های اصفهان: ۰۳۱-۳۲۲۷۴۵۱۸-۳۲۲۷۴۵۱۷

فاکس بازرگانی اصفهان: ۰۳۱-۳۲۲۷۴۵۰۷-۳۲۲۷۴۵۰۶

چاپ: گلریز

امور مشترکین اصفهان: ۰۳۱-۳۲۲۷۴۵۰۸

باورهای نادرستی که در مورد موفقیت وجود دارد؛

## دروغ‌هایی از جنس موفقیت

**دروغ و موفقیت رابطه عکس با یکدیگر دارند و انسان‌هایی هستند که با باورشان به دروغ‌های بی‌اساس نمی‌توانند به موفقیت دست یابند و روز به روز از آن دور تر می‌شوند.**

**اکثر ما مایل به موفقیت هستیم، اما بسیاری از ما اعتقاد نداریم که به موفقیت رسیده ایم و یا اینکه حتی به سطح مورد نظر موفقیت دست یافته ایم. همه ما تعاریف متفاوت داریم، اما برخی دروغ‌های معمول وجود دارد که در مورد موفقیت به آن باور داریم، چگونه آن را به دست آوریم یا چه چیزی به ما می‌دهد. در بخش هفت تا از بزرگترین و رایج‌ترین دروغ‌هایی که ما در مورد موفقیت به آن اعتقاد داریم موجود است.**



۱. شما باید تمام جواب‌ها را بدانید:

افراد موفق کسانی نیستند که با تمام جواب‌ها شروع کنند و آنها به سادگی آموخته‌اند که چگونه آنچه را که نمی‌دانند پیدا کنند. با تشکر از اکوسیستم اطلاعات آنلاین جهانی ما، تمام اتهامات برای عدم توانایی یافتن جواب‌ها رفع شده است.

۲. شما نیازی به تغییر ندارید:

صادق باشیم، خط مشی بین‌پشتکار و دیوانگی وجود دارد. آگاهی در مورد دانستن اینکه چه زمانی ادامه دهید و زمانی که تغییرات انجام شود، طول می‌کشد. برای دستیابی به سطح موفقیتی که می‌خواهید، باید آماده باشید که در صنعت جدید حرکت کنید یا گزاره فروش منحصر به فرد خود را تغییر دهید. آنچه شما تا به حال انجام داده‌اید، شما را

به جایی که در حال حاضر هستید رسانده، اما اگر می‌خواهید به بالاتر برسید، باید کاری انجام دهید؛ گاهی اوقات تنها تغییر شما ایجاد فقط یک درجه تفاوت است.

۳. موفقیت یک شبه واقعی است:

یکی از بزرگترین اشتباهاتی که ما در مورد موفقیت به آن اعتقاد داریم این است که می‌تواند یک شبه اتفاق بیفتد این دروغ توسط داستان‌های رسانه‌ای ساخته شده است که ما در مورد موفقیت‌های شش ماهه می‌خوانیم.

درست است که هر کس داستان اینکه چگونه یک فرد بدون پول و هیچی، یک شب به سطوح باور نکردنی موفقیت دست می‌یابد، دوست دارد. این به ما اجازه می‌دهد تصور کنیم که همین امر برای ما اتفاق می‌افتد اما واقعیت این است که همه این موفقیت‌های یک شبه در مدت زمان طولانی در تجارت خود کار می‌کنند و مهارت‌ها و کسب و کارهای خود را بهبود می‌بخشند.

۴. شما نباید فداکاری کنید تا موفق شوید:

بله، شما می‌توانید همه را داشته باشید. شما می‌توانید یک میلیون دلار در ماه درآمد داشته باشید؛ تعطیلات به‌دها کشور در سال بروید و هر دقیقه بیداری را در خانواده خود صرف کنید و بزرگترین پدر و مادر دنیا باشید. سلامت فوق‌العاده و کامل داشته باشید، خیرخواهی و پایان دادن به گرسنگی جهان را تنظیم کنید؛ فقط همه یک بار.

واقعیت این است که شما باید در مورد



**جراغ سبز بریتانیا به سرمایه‌گذاری نیم میلیارد دلاری آمازون در یک استارت‌آپ**

حدود یک سال پیش کمپانی آمازون حدود ۵۷۵ میلیون دلار در سرویس ارسال غذای «Deliveroo» در بریتانیا سرمایه‌گذاری کرد و حالا موفق شده مجوزهای لازم را از سازمان‌های تنظیم مقررات دریافت کند و رسماً فعالیت و رقابت خودش را در این کشور آغاز نماید. وقتی سال گذشته صحبت از سرمایه‌گذاری غول تکنولوژیک امریکایی به میان آمد، ادرا اعتبار بازار و رقابت بریتانیا (CMA) مجموعه تحقیقاتی عمده را صورت داد تا ببیند آیا حضور آمازون در این کشور به عنوان سرویسی جهت ارسال غذا ممکن است در زمینه رقابت عادلانه خللی ایجاد کند یا خیر. حالا این رگولاتوری مجوزهای لازم را صادر کرده و به این ترتیب آمازون می‌تواند حدود ۱۶ درصد از سهام Deliveroo را در اختیار گرفته و کار خودش را شروع کند. آنها در شرایطی به این نتیجه رسیده‌اند که ثابت شدن نرخ سهام‌داری آمازون در این شرکت اختیارات بیش از حدی را به کمپانی امریکایی اعطای کند تا در واقع رقابت عادلانه‌زیر سوال برود. در واقع نگرانی اصلی سازمان «فراهم شدن بستری جهت گسترش فعالیت‌های ارسال کالای خرده‌فروشی آمازون در بریتانیا» بوده است. مشابه با هر تجارت دیگری، Deliveroo اعلام کرده پاندمی ویروس کرونا تأثیر بزرگی در عملکرد آنها داشته و اگر سرمایه‌گذاری آمازون نبود، این کمپانی احتمالاً با معضل ورشکستگی روبرو می‌شد. همین موضوع به جلب رضایت رگولاتوری CMA کمک بزرگی کرده، چرا که در واقع اقدام خرده‌فروشی امریکایی باعث نجات داده شدن Deliveroo از تعطیلی شده است.



خود احساس ناراحتی می‌کنند. هرچه بیشتر در چشم عموم باشید، احتمال بیشتری دارد که برای آنچه که شما در حال رسیدن به آن هستید، مورد انتقاد قرار بگیرید.

واقعیت این است که پس از موفقیت به مشکلات در مسیر موفقیت به سر می‌برند و برای افرادی که در زندگی شان به تحصیل رسیده‌اند، متفاوت نیست. برای ادامه موفقیت، هنوز هم باید مشکلات خود را حل کنید.

۷. موفقیت شما را خوشحال خواهد کرد:

تنها موفقیت شما را خوشحال خواهد کرد اگر شما برای هر لحظه، خوب و بد سپاسگزار باشید؛ قدر دانستن انتخاب‌ها و افرادی واقعا تحق می‌یابند که بدون توجه به شرایط خود، سپاسگزار هستند. اکنون که موفق شدید یا خیر، اندک حدائق، افراد موفق اغلب دیگران را انتقاد نمی‌کنند، در مورد کمبود موفقیت

نکنید، برای مهارت‌های بیشتر آرزو کنید. برای جایش کمتری آرزو نکنید، آرزو کنید که عقلایت بیشتری داشته باشید. افرادی که موفق هستند مشکلات کمتری ندارند، فقط راهکارها و منابع بهتر برای مقابله با مشکلات دارند.

۸. موفقیت به سر می‌برند و برای افرادی که در زندگی شان به تحصیل رسیده‌اند، متفاوت نیست. برای ادامه موفقیت، هنوز هم باید مشکلات خود را حل کنید.

۹. موفقیت شما بزرگ‌تر خواهد بود پس فریب خورده‌ام که زندگی‌تان را خواهد شد؛ تنها تفاوت این است که شما با مشکلات روبرو خواهید شد.

۱۰. مردم شما را بیشتر انتقاد می‌کنند:

چند بار شنیده‌اید که مردم به خاطر موفقیت خود از دیگران انتقاد شنیده‌اند؟ حداقل، افراد موفق اغلب دیگران را انتقاد نمی‌کنند، در مورد کمبود موفقیت

می‌رود که کمال در تمام عرصه‌های زندگیتان فقط ناامیدی باشد.

۵. موفقیت تمام مشکلات شما را از بین می‌برد:

آرزو نکنید که آسان تر بود، آرزو کنید که بهتر شوید؛ برای مشکلات کمتر آرزو

آنچه واقعا می‌خواهید اکنون انتخاب کنید، زندگی ما هرگز تعادل کامل از همه چیز نیست. شما آنچه را که در حال حاضر باید قربانی کنید را انتخاب کنید تا بتوانید به آنچه که می‌خواهید برسید. اولویت‌های شما می‌تواند با تغییر مراحل مختلف زندگیتان تغییر کند، اما انتظار

۶. مردم شما را بیشتر انتقاد شنیده‌اند؟ حداقل، افراد موفق اغلب دیگران را انتقاد نمی‌کنند، در مورد کمبود موفقیت

بسیاری از کارآفرینان با تلاش و خطا به موفقیت دست یافتند، از اشتباهات خود در طول مسیر یاد گرفتند، آنها با آنچه نمی‌دانند تهدید نمی‌شوند و نمی‌ترسند اقدام می‌کنند حتی اگر این بدان معنا باشد که اشتباهات را انجام دهند. شما نمی‌توانید برای اقدام صبر کنید تا همه پاسخ‌ها را داشته باشید

### استارت‌آپ

چه بر سر کسب‌وکارهای آنلاین می‌آید؟

## پیش‌بینی استارت‌آپ‌ها از وضعیت کسب و کار در نیمه دوم سال

■ شش ماه سخت در انتظار کسب‌وکارها

برگزاری رویداد آنلاین از حوزه‌هایی بود که با شیوع بیماری کرونا و تعطیل شدن رویدادهای حضوری رونق زیادی گرفت و رشد قابل توجهی را تجربه کرد.

حمیدرضا احمدی، بنیان‌گذار آی‌بوند که در حوزه برگزاری رویدادها فعالیت دارد اعتقاد دارد که قرنطینه خانگی در آداب و رفت و آمد افراد تأثیر گذاشته و شرکت کردن در رویدادها و همایش‌ها به صورت چشم‌گیری محدود شده است. او در توضیح به آی‌تی ایران می‌گوید: «اگر در کنار کرونا، شرایط اقتصادی کشور را هم در نظر بگیریم ۶ ماه دوم سختی پیش رو داریم. شاید احتمال رشد باشد اما این رشد منفی است تا مثبت»

او با تأکید بر این که آنلاین بودن و حوزه فعالیت آی‌بوند مزیت بزرگی به شمار می‌آید، توضیح داد: «هم‌زمان مادر آی‌بوند به همراه برگزارکنندگان در حال آزمون و خطای سرویس‌های ویدئویی هستیم که تا حدودی جای خالی رویدادها و کنفرانس‌ها را پر کند. مادر آی‌بوند خوش شانس هستیم که توانسته‌ایم راه‌حل‌های آنلاین به مشتریان ارائه دهیم و از این جهت رشد خوبی را تجربه کنیم؛ اما در مجموع با در نظر گرفتن رکود اقتصادی و ویروس کرونا و ضربه زدن آن به به قدرت خرید مردم نمی‌توان آینده مثبتی را متصور شویم. شاید ورود استارت‌آپ‌ها به بورس در نیمه دوم خیر خوبی باشد و باعث شود تا حدودی آینه‌ساز را با دید بهتری بنگریم.»

■ پیش‌هر زمانی اکوسیستم استارت‌آپی ایران به امید نیاز دارد

مهدی ناییب، بنیان‌گذار الوپیک معتقد است که شرایط سختی که فضای آنلاین ایران با آن درگیر است تنها مربوط به شرایط فعلی نیست و مدت‌هاست که پتانسیل این فضا در ایران به دلایل مختلف مانند شرایط اقتصادی دیده نمی‌شود. او در این باره توضیح می‌دهد: «با توجه به پتانسیل بالای ایران و میزان عقب‌ماندگی ایران نسبت به سایر کشورهای دنیا، اگر شرایط اقتصادی ایران نرمال بود به جرات می‌توانستم بگویم که سیستم استارت‌آپی ایران جزو ۸ سیستم استارت‌آپی برتر دنیا بود. در این شرایط بر خوردار بودن از زیرساخت کافی نظیر دسترسی عموم مردم به اینترنت و گوشی‌های هوشمند این امکان را برای کارآفرینان فراهم می‌کند تا رشد کنند ولی بروز مشکلات اقتصادی و غیر اقتصادی متعدد اجازه رشد و پیشرفت را کارآفرینان نمی‌دهد. این ناکاری سیستم برای همه مشکلات ایجاد کرده است. دو سال پیش الوپیک رشد چشم‌گیری داشت و برای ۲۶۰ نفر اشتغال‌زایی کرده بود؛ اما در این مدت با تغییر شرایط این تعداد به ۸۰ نفر رسیده است که این خود نشان‌دهنده اوضاع ناایمن و ناپایدار کشور است.»

■ بازار بورس؛ شاید راه نجات

با شیوع بیماری کرونا و همه‌گیر شدن آن، از اولین اقداماتی که در هر کشوری انجام گرفت بسته شدن مرزها و کنسل شدن پروازها و سفرها بود که به گزارش وزارت میراث فرهنگی، گردشگری و صنایع دستی، به صنعت گردشگری ایران خسارت ۷ هزار میلیاردی وارد شد. برای مثال کسب و کارهای آنلاین مانند علی‌بابا و آلی‌گشت در ماه‌های اول مجبور به تعدیل نیرو شدند. فقط حجم بلیت‌های استردادشده فلاتیو که یکی از استارت‌آپ‌های فروش بلیت است تا به امروز ۳۰ میلیارد تومان اعلام شده است. احسان داوودی، بنیان‌گذار این استارت‌آپ با تأکید بر تأثیر شیوع بیماری کرونا بر اقتصاد جهان و به دنبال آن اقتصاد ایران گفت: «در سه ماه اولی که ویروس کرونا در ایران همه‌گیر شد، درآمد بخش سفر، پروازها و هتل‌ها در حوزه گردشگری به صفر رسید؛ اما در خرداد با کاهش شدت بیماری، اوضاع رو به بهبود رفت. در سه ماه اول پرواز داخلی به یک سوم ماه‌های مشابه در سال گذشته رسیده بود.»

او در ادامه افزود: «تا هر میزان که شرایط رو به بهبود برود به همان اندازه هم حوزه گردشگری می‌تواند به شرایط قبل از کرونا بازگردد. اما اگر شرایط فعلی ادامه دار باشد پیش‌بینی ما این است که تا پایان سال تا ۵۰ درصد اوضاع به ماقبل شیوع بیماری برنگردد. اما نکته حائز اهمیت این است که با توجه به ناشناخته بودن کرونا کسی خبر از پایان این شرایط ندارد.»

داوودی معتقد است که کسب و کارها باید برای بقای خود راه‌های دیگری جذاذ برنامه‌های قبل خود پیدا و اجرا کنند. او در این باره می‌گوید: «برای پلتفرم‌های آنلاین گردشگری که فعالیتشان فروش بلیت هواپیما، قطار، اتوبوس و رزرو هتل است، نمی‌توان مدل بیزنسی متفاوتی در نظر گرفت. اما شاید شرکت‌های هواپیمایی، هتل‌ها و آژانس‌ها بتوانند با جالب برخی از اقدامات و رعایت بهداشت اعتماد کاربران را جلب کنند.» او در ادامه اضافه کرد: «در حال حاضر فرصت خوبی برای کسب و کارهایی مانند فلاتیو است تا روی زیرساخت‌ها و نیروی انسانی خود کار کنند تا برای زمانی که شرایط عادی می‌شود، آماده ارائه خدمات باشند.» داوودی اعتقاد دارد که زمانی ورود استارت‌آپ‌ها به بورس می‌تواند مفید باشد که فرهنگ آن مانند استارت‌آپ‌های حاضر در بورس آمریکا، وجود داشته باشد. منظور او از فرهنگ، ارزش‌گذاری صحیح بورس از کسب و کارهای آنلاین است. همچنین او اظهار امیدواری می‌کند که شاید با قدم گذاشتن کسب و کارهای آنلاین به بازار سرمایه، نبود سرمایه‌گذاران خارجی در ایران تا حدودی جبران شود. او می‌گوید اگر همه چیز به شرایط عادی برنگردد آن‌ها در سال‌های آینده قصد ورود به بورس را دارند.



■ گزارش  
مردم و کسب و کارها که تازه از شوک اتفاقات سال ۹۸ خارج شده بودند، دست و پنجه نرم کردن با این ویروس را هم یاد گرفته‌اند.

کرونا اگرچه بیشتر محدودیت و کسادیه به بار آورده اما از طرفی به برخی کسب‌وکارها فرصت عرض‌اندام و خودنمایی هم داده است. برای مثال سیستم آموزشی آنلاین و تمایل افراد به استفاده از سرویس‌های خرید آنلاین افزایش شدیدی پیدا کرده است. حتی در بعضی از شرکت‌ها برای ارائه بهتر خدمات، تعداد کارمندان هم افزایش پیدا کرده است. اما این رشد تنها به چند حوزه محدود می‌شود و اکثریت استارت‌آپ‌ها با ادامه این وضعیت آینده روشنی نخواهند داشت.

طبق آمار اردیبهشت ماه سازمان فناوری اطلاعات، با ادامه کرونا در کشور، ۶۱ درصد کسب‌وکارها قادر به ادامه فعالیت نخواهند بود و از آنجایی که به نظر می‌رسد حداقل تا پایان سال کشور با ویروس کرونا درگیر است، این سوال به وجود می‌آید که آینده استارت‌آپ‌های ایرانی در ادامه و در نیمه دوم سال ۹۹ چگونه خواهد بود؟ در این گزارش سراغ صاحبان کسب و کارهای آنلاینی چون الوپیک، فلاتیو، و آی‌بوند رفتیم و پیش‌بینی آن‌ها را در شش ماه دوم با توجه به شرایط ویژه اقتصادی و ادامه دار شدن کرونا و وعده وعیدهای ورود استارت‌آپ‌ها به بورس را پرسیدیم.

زندگی ما هرگز تعادل کامل از همه چیز نیست. شما آنچه را که در حال حاضر باید قربانی کنید را انتخاب کنید تا بتوانید به آنچه که می‌خواهید برسید. اولویت‌های شما می‌تواند با تغییر مراحل مختلف زندگیتان تغییر کند

زندگی ما هرگز تعادل کامل از همه چیز نیست. شما آنچه را که در حال حاضر باید قربانی کنید را انتخاب کنید تا بتوانید به آنچه که می‌خواهید برسید. اولویت‌های شما می‌تواند با تغییر مراحل مختلف زندگیتان تغییر کند

زندگی ما هرگز تعادل کامل از همه چیز نیست. شما آنچه را که در حال حاضر باید قربانی کنید را انتخاب کنید تا بتوانید به آنچه که می‌خواهید برسید. اولویت‌های شما می‌تواند با تغییر مراحل مختلف زندگیتان تغییر کند

گزینه دوم: دارا دوم  
گزینه بعدی گشایش اقتصادی در حوزه بورس، پذیره نویسی دومین صندوق ETF است که قبل از رونمایی نام دارا دوم بر آن بکار می‌رود و از حدود یک ماه قبل بحث‌های فراوانی درباره پذیره نویسی آن صورت گرفته است.

بازدهی دارا یکم با وجود حاشیه‌های مختلفی که روزهای آینده مشخص خواهد شد که کدام یک از گمانه‌زنی‌های مذکور به واقعیت نزدیک تر بوده و گشایش اقتصادی در حوزه بورس در کدام حوزه تحقق می‌یابد.

عرضه اولیه یا دارا دوم؛

## فعالان بورس در انتظار گشایش اقتصادی

این هفته وعده اخبار مثبت و گشایش اقتصادی از سوی رئیس جمهور و دیگر مسئولان کشور داده شده و بر این اساس گمانه زنی‌هایی درباره تحولات بورسی از جمله عرضه اولیه مهم یا پذیره نویسی صندوق دارا دوم مطرح شده است.

بی‌تردید یکی از حوزه‌هایی که گشایش اقتصادی وعده داده شده توسط رئیس جمهور و برخی دیگر از مسئولان می‌تواند در آن اتفاق بیفتد، بورس است و تا اینجای کار هم بازار سرمایه نقش مهمی در جذب نقدینگی ایفا کرده است.

گزینه اول: رونمایی از یک

عرضه اولیه بزرگ  
گمانه زنی‌ها در باره آنچه احتمالاً گشایش اقتصادی در بورس خواهد بود آغاز شده و با توجه به این که رئیس جمهور در سخنان اخیر خود اظهار کرده است که «عرضه‌های اولیه از هفته آتی بسیار مهم است و از وزرای دولت تقاضا دارم که این مهم را انجام دهند»، این گمان تقویت شده است که این هفته شاهد عرضه اولیه مهمی خواهیم بود.

طبق آنچه بورس اطلاع‌رسانی کرده چهارشنبه هفته جاری عرضه سهام شرکت ملارد شیر انجام می‌شود اما این عرضه را نمی‌توان به هیچ عنوان یک تحول به شمار آورد و اگر قرار باشد گشایشی در حوزه بورس اتفاق بیفتد باید در انتظار

عرضه بزرگتری باشیم. از مصاحبه‌های قبلی مسئولان بورس و فرابورس فهرستی از شرکت‌های در نوبت عرضه اولیه به دست می‌آید که عرضه سهام این شرکت‌ها را نیز نمی‌توان تحول آنچنانی در بورس به شمار آورد. با این حال همچنان این امیدواری وجود دارد که مراحل عرضه اولیه بزرگی با چراغ خاموش پیگیری شده باشد و خبر آن هفته جاری اطلاع‌رسانی شود.

گزینه دوم: دارا دوم  
گزینه بعدی گشایش اقتصادی در حوزه بورس، پذیره نویسی دومین صندوق ETF است که قبل از رونمایی نام دارا دوم بر آن بکار می‌رود و از حدود یک ماه قبل بحث‌های فراوانی درباره پذیره نویسی آن صورت گرفته است.

بازدهی دارا یکم با وجود حاشیه‌های مختلفی که روزهای آینده مشخص خواهد شد که کدام یک از گمانه‌زنی‌های مذکور به واقعیت نزدیک تر بوده و گشایش اقتصادی در حوزه بورس در کدام حوزه تحقق می‌یابد.